

E0 - Prologue

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(This is incomplete since the names are blank on the source file. Feel free to edit them in. Dialogue is left as is.)

[00:30] ---

It has begun!

[00:32] ---

The 14th
Gunpla Force Tournament Finals.

[00:37] ---

Which force is
the strongest right now?

[00:40] ---

Who kept winning the fierce battles
and made it to the finals?

[00:43] ---

Cunning Rommel and his veteran force...

[00:46] ---

the 7th Panzer Division.

[00:53] ---

And their opponents...

[00:54] ---

Led by last year's GBN number one in
individual wins and destruction points,

[01:00] ---

and winner of the individual matches
in the World Championship Tournament.

[01:04] ---

Currently the ultimate champion.

[01:07] ---

It's Kyoya Kujo with Team Avalon!

[01:13] ---

This is a 10-on-10 team battle.

[01:17] ---

The first team to take out
the other force's Flag MS wins.

[01:23] ---

Each force can choose
which machine is its Flag MS.

[01:26] ---

The strategic key is

[01:28] ---

to hide and protect your Flag MS while
locating and defeating the enemy's.

[01:35] ---

Yeah!

[01:40] ---

Alright! I'm the first one here.

[01:42] ---

You're too far ahead.

Wait for the search results.

[01:45] ---

It's fine.

[01:50] ---

An ambush!

[02:03] ---

I said you were too far ahead.

[02:05] ---

I'm totally fine,

and I clearly felt it coming.

[02:08] ---

What, your own death?

[02:10] ---

C'mon, I was just leading the way.

[02:13] ---

Right, Captain?

[02:16] ---

Whatever you say, Karuna.

[02:24] ---

Here it comes.

[02:26] ---

Three in the tunnel block,
two in the residential block.

[02:29] ---

Four outside...

[02:31] ---

And the one I destroyed.

That's ten total.

[02:34] ---

Should we destroy them one by one?

[02:36] ---

Judging from the reading,
Rommel must be in the tunnel.

[02:41] ---

No, they know this terrain
better than we do.

[02:43] ---

If we give them time,
they could make a pincer attack.

[02:47] ---

Let's split up.

[02:49] ---

Troops outside, hold off the enemy.

[02:51] ---

Karuna and Emilia,
to the residential block.

[02:53] ---

Chambre and I to the tunnel.

[02:55] ---

What? But the Flag MS
is probably where you're going.

[02:59] ---

I doubt Cunning Rommel
would be so predictable.

[03:03] ---

I agree.

[03:04] ---

I doubt he'll naively have the captain
be the Flag MS like we did.

[03:09] ---

Alright, but don't forget.

[03:11] ---

You're buying me a Magnalia cake
if I destroy the Flag MS.

[03:16] ---

Got it.

[03:20] ---

The enemy split up.

[03:22] ---

The champion is heading this way.

[03:25] ---

Captain Rommel.

[03:26] ---

It's going as planned.

[03:29] ---

Well then, everyone.

[03:31] ---

Shall we go tag the ogre?

[03:36] ---

Alright. Move to Phase 2.

[03:40] ---

Crush the enemy's eye!

[03:52] ---

- They got Tsubaki?

- They're too late.

[03:55] ---

We're catching up to them.

[04:00] ---

Mines?

[04:01] ---

I'll take them out.

[04:12] ---

Wire traps.

[04:26] ---

Hope I didn't keep you waiting,

Captain Rommel.

[04:30] ---

Not at all, Kyoya Kujo.

[04:33] ---

I was just about to tag the ogre.

[04:37] ---

We'll engage shortly.

[04:40] ---

- Another Bawoo?

- Just one?

[04:43] ---

Crush it while it's alone.

[04:52] ---

I got you!

[04:57] ---

Darn! Good reflexes!

[05:13] ---

Right there!

[05:19] ---

Captain!

[05:20] ---

Funnels!

[05:24] ---

Geez. You're still quite a monster.

[05:30] ---

The top two of
the 7th Panzer Division praising me.

[05:34] ---

I'm honored.

[05:39] ---

You can only follow by remote, right?

[05:44] ---

What?

[05:49] ---

A cockpit?

[05:50] ---

Oh no.

[05:51] ---

They're a two-unit formation.

[05:55] ---

It seems you wanted to
separate me from the others,

[05:59] ---

but it's a poor plan.

[06:01] ---

Saying we shouldn't underestimate
GBN's number one pilot?

[06:06] ---

Captain.

We don't have much time.

[06:08] ---

I'm sorry. I'm attacking.

[06:11] ---

Kurt!

[06:13] ---

A suicide attack?

[06:30] ---

Take this!

[06:37] ---

Karuna!

[06:56] ---

Can you move?

[06:57] ---

No good.

[06:58] ---

Same here.

[07:00] ---

Was that a Sleeves custom?

[07:03] ---

No, judging from the wings,
it was a Glemy type.

[07:06] ---

Why go through all that?

[07:11] ---

So that was unmanned?

[07:13] ---

Two machines acting as three...

[07:16] ---

Oh no!

[07:19] ---

There's one more we weren't aware of.

[07:23] ---

Come out!

[07:25] ---

Jack!

[07:48] ---

Oh no...

[07:49] ---

No! We need to back him up.

[07:51] ---

How?

[07:59] ---

After all that...

[08:07] ---

...you still stand, Gundam?

[08:13] ---

Recharge not ready yet?

[08:20] ---

What happened?

[08:21] ---

Where'd that come from?

[08:25] ---

I must praise Cunning Rommel
and his 7th Panzer Division.

[08:29] ---

You saved an attack like this for last.

[08:32] ---

You're wrong...

[08:34] ---

We still have our most powerful attack!

[08:39] ---

That's more like it!

[08:52] ---

Isn't this fun, Kyoya Kujo?

[08:55] ---

It sure is!

[09:08] ---

The honor of our force's victory
and of defeating you...

[09:15] ---

I want them both!

[09:21] ---

Now you're talking!

[09:33] ---

Your passion and fighting spirit
are what drive me.

[09:38] ---

I must say

I truly admire your strength.

[09:42] ---

Even with my title as champion,
I still want to win.

[09:46] ---

I want more!

[09:48] ---

Such greed!

[09:50] ---

But that is how all fighters are.

[09:53] ---

I love Gunpla Battle
more than anyone...

[09:57] ---

I am better than anyone...

[10:01] ---

- I raise my fist to the sky to prove it!
- I raise my fist to the sky to prove it!

[10:09] ---

Kyoya!

[10:13] ---

Rommel!

[10:24] ---

Battle ended.

[10:25] ---

Flag MS destroyed.

[10:33] ---

You combined the parts from
two Clanches to pursue it...

[10:39] ---

So you weren't the Flag MS...

[10:42] ---

We needed to have a safety net
going up against the champ.

[10:46] ---

But what I said was not a lie.

[10:51] ---

Yeah, I know.

[10:56] ---

It was an utter defeat for us.

[10:59] ---

A complete victory!

[11:02] ---

14th Gunpla Force Tournament...

[11:04] ---

Winner is Team Avalon!

[11:07] ---

What a fierce and intense battle it was!

[11:10] ---

Who would've imagined such a fight!

[11:13] ---

Please give a round of applause
to both teams who fought so bravely.

[11:24] ---

Riku.

[11:24] ---

- That was amazing.
- I know!

[11:27] ---

I want to be able to
fight battles like that.

[11:33] ---

One day. I swear.

[11:49] ---

Riku.

[11:51] ---

Good work.

[12:00] ---

I'll be like them one day.

[12:03] ---

I'm counting on you, 00 Diver.

Revision #1

Created 2024-01-01 19:56:45 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 19:56:46 UTC by whimsee